

○ BICYCLE SPORTS SAFETY HELMET C E EN1078, GB 24429-2009



clever mobility



Model No.: 200908 / FCJ-301(I)  
SIZE: S-M / 51-56CM / 20-22"  
WEIGHT: 280g / 0,62lbs  
Manufacturing date / Batch No.:  
See product sticker

Scout & Ride Vertriebs GmbH  
Steffstrasse 1, 4710 Grieskirchen, Austria  
Designed in EU - Made in China - Fabriqué en Chine

EU Type examination conducted by:  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg  
Notified Body No. 019

EN - INSTRUCTION MANUAL  
KR - 안내서  
ZH - 说明书  
TW - 說明書  
THA - คู่มือการใช้งาน  
JP - 取扱説明書

## EN / WARNING NOTICES - WARNING!

- . For maximum protection the helmet must be good fitted, attached properly to the wearer's head and all retention straps must be secure in accordance with INSTRUCTION MANUAL / FITTING INSTRUCTIONS.
- . This helmet is designed to absorb the energy of a blow partial destruction of the shell and/or lining. Even though damage may not be visible, the helmet should be replaced if such an impact occurs. Some impact may surpass the helmet's ability to protect against severe injury or death.
- . Make no modifications to this helmet as it may affect its protective capacity.
- . Children must wear a helmet during cycling and other activities because of proved increase in injuries.
- . Some common substances can cause damage to the helmet, though it may not be visible to the user. The use of any solvents, transfers, paints or cleaning solutions cause damage to the helmet and make it ineffective in the result of an accident.
- . A helmet subjected to a severe impact should be discarded and destroyed.
- . This helmet is for pedal cyclists, skate boarders and roller skaters. ATTENTION! Not for motor vehicle use.
- . Warning! This helmet should not be used by children while climbing or doing other activities when there is a risk of strangulation/hanging if the child gets trapped with the helmet.

### TW / 警告通知 - 警告

- 為了獲得最大程度的保護，頭盔必須十分合適，並妥善的系到佩戴者頭部，而且所有束帶必須按照說明書/安裝說明綁牢。
- 該頭盔旨在用於吸收帽殼和/或襯墊發生局部破壞的撞擊能量。若發生此類撞擊，即使可能看不到損壞，也應更換頭盔。某些撞擊可能會使頭盔喪失防禦重傷或死亡的能力。
- 不要改裝此頭盔，因為改裝可能會影響其防護能力。
- 兒童在騎自行車和進行其他活動時，必須佩帶頭盔，因為經證實，受傷的人越來越多。
- 一些常見物質可能會對頭盔造成損壞，儘管用戶可能看不到。使用任何溶劑、清洗劑塗料都會對頭盔造成損壞，並使其在事故中無效。
- 受到嚴重撞擊的頭盔應當廢棄並銷毀。
- 這款頭盔適合於自行車運動員、滑板運動員和輪滑運動員。
- 警告！兒童在攀爬或進行其他活動時不應使用此頭盔，若被頭盔卡住，有勒死/絞死的危險。
- 注意！不適用於機動車輛。

### ZH / 警告通知 - 警告

- 为了获得最大程度的保护，头盔必须十分合适，并妥善的系到佩戴者头部，而且所有束带必须按照说明书/安装说明绑牢。
- 该头盔旨在用于吸收帽壳和/或衬垫发生局部破坏的撞击能量。若发生此类撞击，即使可能看不到损坏，也应更换头盔。
- 某些撞击可能会使头盔丧失防御重伤或死亡的能力。
- 不要改装此头盔，因为改装可能会影响其防护能力。
- 儿童在骑自行车和进行其他活动时，必须佩带头盔，因为经证实，受伤的人越来越多。
- 一些常见物质可能会对头盔造成损坏，尽管用户可能看不到。使用任何溶剂、清洗剂涂料都会对头盔造成损坏，并使其在事故中无效。
- 受到严重撞击的头盔应当废弃并销毁。
- 这款头盔适合于自行车运动员、滑板运动员和轮滑运动员。
- 警告！儿童在攀爬或进行其他活动时不应使用此头盔，若被头盔卡住，有勒死/绞死的危险。
- 注意！不适用于机动车辆。

## KR / 경고 알림

. 머리를 가장 안전하게 보호하려면, 헬멧은 착용감이 좋은 상태로, 머리에 올바르게 밀착되어야 하며 모든 고정스트랩은 취급설명서 및 장착지침과 일치해야 합니다.

. 이 헬멧은 헬멧의 쉘 또는 라이닝으로부터 부분적인 파열 에너지를 흡수하도록 설계되었습니다. 즉, 헬멧의 손상이 눈에 보이지 않을 수 있으므로 헬멧이 충격을 받았으면 반드시 헬멧을 교체해야 합니다. 불행히도 충격을 받은 헬멧을 교체하지 않고 사용할 경우, 예상치 못한 어떠한 충격으로 머리에 심각한 두부손상 및 사망으로부터 보호 받지 못할 수 있습니다.

. 헬멧의 보호능력에 중대한 손실이 발생할 수 있으므로 헬멧을 절대로 변형 및 개조하지 마십시오.

. 아이들의 머리가 다치거나 심각한 부상을 방지하기 위해 키보드, 자전거, 인라인스케이팅 등의 활동을 할 때에는 반드시 헬멧을 착용해야 합니다.

. 사용자가 보이지 않더라도 어떤 화학물질은 헬멧을 손상시킬 수 있습니다. 모든 솔벤트, 세척액, 다른 페인트 등의 화학물질을 사용할 경우 헬멧이 손상된 상태로 착용할 경우 사고발생시 부정적인 영향을 미칠 수 있습니다.

. 심한 충격을 받은 헬멧은 버리거나 폐기해야 합니다.

. 이 헬멧은 키보드, 자전거, 스케이트 및 롤러스케이팅을 위한 헬멧입니다.

. 경고! 이 헬멧은 아이가 헬멧의 부착 끈에 얽힐 경우, 목이 졸려 사망의 위험이 있으므로 동반이나 이러한 위험한 유사활동을 하는 동안에는 어린이가 사용할 수 없습니다.

. 주의! 이 헬멧은 오토바이용 헬멧이 아닙니다. 모터가 장착된 기구를 이용하면서 이 헬멧의 사용을 금지합니다.

## THA / ข้อควรระวังที่สำคัญ - คำเตือน

. เพื่อความปลอดภัยสูงสุด หมวกนิรภัยต้องปรับให้พอดี กระชับเข้ากับศีรษะของผู้สวมใส่และสายรัดทุกเส้นจะต้องกระชับแน่นตามคู่มือการใช้งาน / วิธีปรับหมวก

. หมวกนิรภัยได้รับการออกแบบมาเพื่อให้ดูดซับแรงกระแทกโดยการแตกตัวของเปลือกหมวกและแผ่นบุด้านในบางส่วนเมื่อส่วนนั้น ๆ ได้รับความกระแทก บางครั้งผู้ใช้อาจไม่สังเกตเห็นความเสียหายดังกล่าว ดังนั้น หากหมวกนิรภัยได้รับการกระแทกอย่างรุนแรง ผู้ใช้ควรเปลี่ยนหมวกนิรภัยใบใหม่ทันที แรงกระแทกบางอย่างอาจรุนแรงถึงขั้นทำให้บาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิต ได้เกินกว่าที่หมวกนิรภัยจะช่วยป้องกันได้

. ห้ามทำการดัดแปลงหมวกนิรภัยเพราะอาจมีผลต่อประสิทธิภาพในการป้องกัน

. เด็กต้องสวมหมวกนิรภัยในระหว่างการขี่จักรยานและทำกิจกรรมอื่น ๆ เนื่องจากพบว่ามีโอกาสบาดเจ็บมากขึ้นหากไม่สวมหมวกนิรภัย

. สารเคมีบางอย่างอาจทำให้เกิดความเสียหายกับหมวกนิรภัยใด โดยที่ผู้ใช้ไม่สามารถสังเกตเห็นได้ ควรหลีกเลี่ยงการใส่สารตัวทำลายสี นำยาทำความสะอาดต่าง ๆ เพราะจะทำให้หมวกนิรภัยชำรุดเสียหายและมีประสิทธิภาพลดลงในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุ

. หากหมวกนิรภัยได้รับการกระแทกอย่างรุนแรง ผู้ใช้ควรทำลายหมวกทิ้งและเปลี่ยนหมวกนิรภัยใบใหม่ทันที

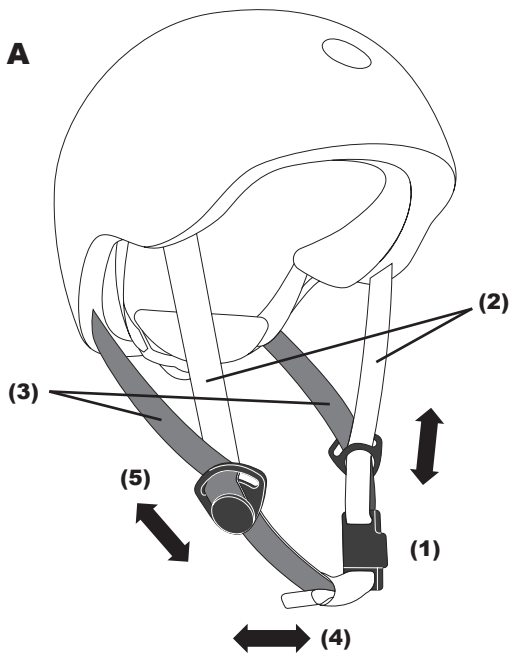
. หมวกนิรภัยนี้เหมาะสำหรับนักปั่นจักรยาน นักสเก็ตบอร์ดและนักโรลเลอร์สเก็ต . โปรดระวัง! ห้ามใช้หมวกนิรภัยนี้ในการขับขี่ยานยนต์

. คำเตือน! ไม่ควรให้เด็กใช้หมวกนิรภัยนี้ในขณะที่ปั่นปายหรือทำ

กิจกรรมอื่นที่อาจมีความเสี่ยงจากการถูกเขว่นหรือการบีบรัดโดยสายรัดหมวกในกรณีที่เด็กติดคาอยู่กับที่ในขณะที่สวมหมวกนิรภัย

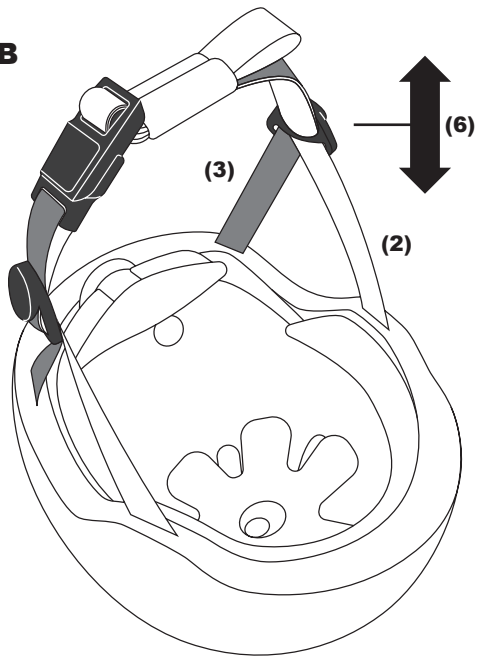


**A**

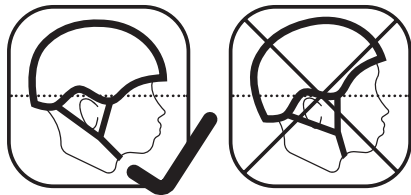




**B**



**C**



## EN / INSTRUCTION MANUAL

This helmet is designed to protect impact cause by collision of head with an obstacle while cycling or roller skating.

It has passed EN1078:2012 + A1:2012 to show conformity to the EHSR of Regulation (EU) 2016/425.

The product DoC can be found on our webpage [www.scootandride.com/products](http://www.scootandride.com/products).

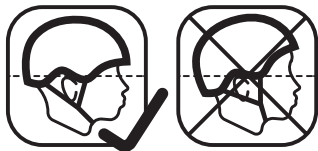
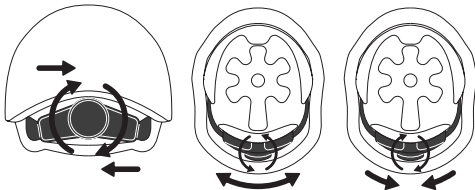
The Bicycle-Sports Safety Helmet you have purchased provides protection, whether on or off the road. To insure proper use of this helmet, familiarize with its features, fit and care by carefully reading through this manual before wearing your new helmet.

**Protection and Ventilation** | The outershell allows the helmet to be rated one of the lightest helmets while providing excellent durability and integrity. The multiple vents with inner air channels draw the air through the helmet and over the brow for comfortable cooling.

**Pad Fitting** | The helmet can only protect if it fits well and the user should try different sizes and choose the size which feels most secure and comfortable on the head. The helmet must fit properly to be effective. With a proper fit the helmet will not move back and forth or side to side while fastened.

**Retention system** | This Bicycle-Sports Safety Helmet comes with a magnetic quick-release buckle (1) that can be simply buckled by placing both ends on top of each other and unbuckled by simply pushing the two parts against each other. The front (2) and rear (3) adjustment straps must be snugly and evenly tensioned. Place the helmet firmly on your head (see figure „C“) and fasten the buckle (1). Notice which strap (2, 3) is loose. Tighten the loose strap after removing the helmet. The buckle (1) should be positioned away from the jawbon. To tighten the chin strap, hold the buckle with one hand. Then pull the excess strap through the retainer chin pad (4). (See figure „A“) To tighten the rear straps (3), pull excess from the rear of strap 2 (5). Hold the helmet with one hand. With the other hand hold the strap where they pass under your chin. Then pull from side (6) to side to balance the length of all four straps. (See Figure „B“) The helmet must sit firmly and level on your head. (See Figure „C“) To lower the front of the helmet to cover your forehead, tighten the chin strap and loosen the rear strap. To raise the front, loosen the chin strap and tighten the rear strap. To check for proper tension put on the helmet and fasten the buckle. Open your mouth. You should feel the strap pulling against your chin.

**Adjustment of the head ring** | Adjusting the helmet to the individual head size can be achieved with this easy to use fitting system. To ensure a proper fit please open the inner adjustment ring by turning the rear wheel. Place the helmet on the head, adjust to the headsize and then attempt to pull the helmet off the front or rear. If the helmet comes off increase strap tension. The helmet should not be able to roll forward or backward excessively. It should not be possible to remove the helmet without unfastening the buckle. Once the right size is adjusted, the helmet should sit firmly but comfortable on the head. NOTE: Please check the adjustment every time this helmet is worn.





### **IMPORTANT information!**

This headgear is designed to absorb the energy of a blow by partial destruction or damage itself. Even though such damage may not be visible, the helmet should be destroyed or replaced if it is involved in an injury-related fall. UNFORTUNATELY some accidents result in head injury that cannot be prevented by ANY helmet. Depending on the type of impact, even very low speeds can result in a serious head injury or fatality. Always ride with extreme caution and be sure to read this manual before using the product.

### **WARNING!**

.The Bicycle-Sports Safety Helmet is designed and intended exclusively for use while cycling and other non-motorized sports. It is not intended for and will not provide adequate safe protection if used during motorsport or moped use.

- . Before every use make sure the chinstrap is closed
- . The helmet should be regularly checked for damages
- . Children should not wear this helmet during activities such as climbing due to the risk of strangulation. That could occur if the helmet caught on something.

No helmet can protect the wearer against all unforeseeable impacts. However, for maximum protection, the helmet must fit well and all retention straps must be securely fastened. For safety reason this helmet has a limited lifetime and should be replaced when it shows obvious signs of wear but at the latest within 5 years after the date of manufacture (products batch number). This helmet is designed to protect impact cause by collision of head with an obstacle while cycling or roller skating.

**Final Check** | The important thing to remember is that the helmet fits snugly. If you can tilt it forward or backward you need to tighten the strap adjustment. The straps should be positioned that they do not cover the ears and that the buckle is away from the jaw when correctly fitted. User should always try different sizes and choose the size which feels secure and comfortable on the head. It is important the helmet fit snugly on your head and must be fastened to provide maximum protection. All adjustments should be checked each time the helmet is worn, making sure it fits snugly at all times.

**Caring for your helmet** | Clean the helmet only with lukewater or a damp cloth. The use of solvents, paints or decals (sticker) can cause damage to the helmet and make it ineffective in the result of an accident.

**Keep your helmet out of extreme heat** | Helmets will be damaged if exposed to temperatures exceeding 65°C. Vehicles and storage bags can exceed this on very hot days. Heat damaged helmets will have random disfigured areas where the texture appears bubbly and uneven. If damaged, helmets should be destroyed and replaced immediately.

**Limited warranty** | The product applies to the minimum statutory warranty of the particular country on material- and production defects. During this time it is in Scoot & Ride's discretion if products are repaired or replaced. This warranty is not covering defects originated in improperly use such as uncorrect assembling, careless handling or common wearout.

**Warranty adjustments** | Warranty claim is solely coming into effective with proof of purchase. Due to that it is absolutely necessary to keep your receipt. In case of warranty claim Scoot & Ride or the responsible dealer is deciding if the product will be repaired or replaced or else.

**Disposal note** | Please take your helmet to a disposal facility at the end of its life.





이 헬멧은 키보드, 자전거 또는 롤러스케이트를 타는 동안 장애물과 충돌했을 때 충격을 방지하도록 설계되었습니다. EU 2016/425의 EHSR을 준수하기 위해 EN1078 : 2012 + A1 : 2012 를 통과했습니다. 제품 DoC는 웹 페이지 [www.scootandride.com/products](http://www.scootandride.com/products)에서 찾을 수 있습니다.

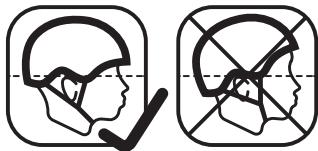
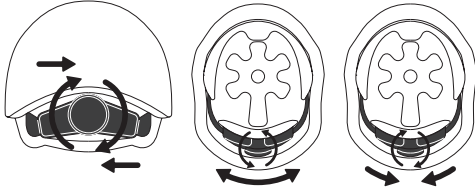
구입한 스포츠 안전헬멧은 도로 안팎에 관계없이 보호기능을 제공합니다. 이 헬멧의 올바른 사용법을 확실하게 습득하려면 헬멧을 착용하기 전에 우선 설명서를 주의깊게 읽으면서 기능에 익숙해지고 적절하게 조정하십시오.

**보호 및 통풍:** 아웃렛 모형의 헬멧은 가장 가벼운 헬멧 중 하나라고 평가할 수 있으며 탁월한 내구성과 완성도를 제공합니다. 내부 공기채널이 있는 여러개의 통풍구는 자연스러운 냉각을 위해 헬멧과 이마를 통해 공기가 유입됩니다.

**패드 및 피팅:** 헬멧은 머리에 정확히 맞는 경우에만 보호역할을 할 수 있으므로 사용자는 헬멧을 착용해보고 크기가 맞는지 테스트하고 가장 안전하고 편안하다는 헬멧 사이즈를 선택해야 합니다. 헬멧이 머리에 효과적이고 적절하게 잘 맞아야 합니다. 즉, 헬멧을 착용했을 때 편안하고 머리에 밀착되어야 하며 앞뒤로 움직이지 않아야 합니다.

**보존 시스템:** 스포츠 안전헬멧에는 자석식 킥 릴리스 버클 (1)이 함께 제공됩니다. 이 버클은 양쪽 끝을 서로 당겨 놓으면 쉽게 구부릴 수 있으며 두 부품을 서로 밀어 붙이는 것만으로 벗길 수 있습니다. 앞쪽 (2) 및 뒤쪽 (3) 조정대는 꼭 맞게 조여야 합니다. 헬멧을 머리에 단단히 대고 (그림 3 참조) 버클을 잠급니다. (1), 어떤 스트랩 (2, 3)이 느슨한 지 확인하십시오. 느슨한 스트랩이 있다면 헬멧을 뺀 다음 느슨해 진 스트랩을 다시 조입니다. 버클 (1)은 턱뼈에서 떨어져 있어야 합니다. 턱 끈을 조이려하면 한 손으로 버클을 잡으십시오. 그런 다음 고정 스트랩을 고정 장치 턱패드 (4)를 통해 당깁니다. (그림 „A“참조)  
**후면 스트랩 (3)을 조일 때에는 스트랩 2 (5)의 뒤쪽에서 초과 부분을 잡아 당깁니다. 한 손으로 헬멧을 잡으십시오. 다른 손으로 끈을 잡고 턱 아래로 통과 시킵니다. 그런 다음 측면 (6)에서 측면으로 당겨 4 개의 모든 끈의 길이를 맞춥니다. (그림 „B“참조) 헬멧은 단단히 고정되어 머리에 수평을 유지해야 합니다. (그림 „C“참조) 이마를 감싸도록 헬멧의 앞부분을 낮추려면 턱걸이 끈을 조이고 뒤쪽 끈을 풀습니다. 앞면을 들어 올리려면 턱걸이 끈을 풀고 뒤쪽 끈을 조입니다. 적절한 장력을 확인한 후 헬멧을 착용하고 버클을 고정하십시오. 입을 열어 스트랩이 턱에 닿는 것을 느껴야 합니다.**

**헤드 링 조정:** 사용하기 쉬운 피팅시스템은 자신의 머리에 맞는 크기로 조정할 수 있습니다. 올바른 착용감을 얻으려면 바깥에 있는 링을 돌려 적절하게 조이거나 풀어주세요. 헬멧을 머리에 장착한 후 앞맞게 조정하고 앞뒤로 헬멧을 당기십시오. 헬멧이 벗겨지면 스트랩 장력이 증가합니다. 헬멧은 앞뒤로 심하게 움직여서는 안됩니다. 버클을 풀지 않고서 헬멧을 분리 할 수 없어야 합니다. 적당한 크기가 조정되면 헬멧은 단단히 고정되고 편안하게 장착되어야 합니다. 참고 : 이 헬멧을 착용 할 때마다 조절하십시오.







이 헬멧은 부분파손 또는 어떤 충격으로부터 파열 에너지를 흡수하도록 설계되었습니다. 이러한 손상이 눈에 띄지는 않지만 헬멧이 충격을 받았으면 반드시 폐기하거나 교체해야 합니다. 불행히도 충격을 받은 헬멧을 교체하지 않고 사용할 경우, 예상치 못한 사소한 충격으로도 머리를 보호할 수 없습니다. 충격의 유형에 따라서 다르겠지만 매우 작은 충격이라도 심각한 두부손상 또는 치사가 발생할 수 있습니다. 항상 제품을 사용하기 전에 설명서를 자세히 읽으십시오.

#### 경고!

-스포트 안전헬멧은 키보드, 자전거 및 기타 비동력 스포츠에만 사용하도록 고안되었습니다. 모터스포츠 또는 원동기를 사용중에 사용될 경우 적절한 안전보호를 제공하지 않으며 제공하지 않을 것입니다.

-사용하기 전에 턱끈이 잘 조여있는지 확인하십시오.

-헬멧의 손상 여부를 정기적으로 점검해야 합니다.

-목졸림 등의 위험때문에 등반과 같은 활동중에 어린이는 이 헬멧을 착용하지 않아야 합니다. 헬멧이 무언가에 걸렸을 때 그런 일이 발생할 수 있습니다.

헬멧은 예기치 않은 모든 충격으로부터 착용자를 보호 할 수 없습니다. 그러나 어떤 충격으로부터 머리를 최대한 보호하려면 헬멧이 잘 맞아 야고 모든 고정스트랩을 단단히 고정해야 합니다. 안전상의 이유로 헬멧의 수명은 제한적이므로 제조일로부터 5년 이내에(착용 제품 번호) 명백한 징후가 나타나면 교체해야 합니다. 이 헬멧은 키보드, 자전거 또는 롤러스케이트를 타는 동안 장애물과 충돌할때 충격을 방지하도록 설계되었습니다.

**최종 점검:** 기억해야 할 중요한 점은 헬멧이 자신의 머리에 꼭 맞는 것입니다. 헬멧이 앞으로 또는 뒤로 기울어 진다면 스트랩을 조정해야 합니다. 끈은 귀를 막지 않도록하고 버클은 바르게 조여졌을때 턱에서 멀리 떨어져 있어야 합니다. 사용자는 헬멧을 선택할 때 머리에 딱 맞는 크기인지, 머리에 안전하고 편안하다고 느끼는지를 확인한 후 자신에 맞는 사이즈의 헬멧을 선택해야 합니다. 헬멧은 머리에 꼭 맞아야 하며 머리를 최대한 보호 할 수 있도록 고정해야 합니다. 헬멧을 착용 할 때마다 다이얼, 스트랩 등의 모든 조정사항을 사전에 점검하여 항상 잘 맞 는지 확인해야 합니다.

**헬멧 보관 및 관리:** 헬멧은 물이나 물기있는 천으로 닦으십시오. 응제, 페인트, 데칼(스티커)을 사용하면 헬멧이 손상되어 충격 발생시 좋지 않은 결과와 관련 할 수 있습니다.

**뜨거운 장소에 보관금지:** 65 °C를 초과하는 온도에 노출되면 헬멧이 손상됩니다. 매우 뜨거운 날에는 차량내부에 보관하거나 헬멧가방에 넣어 보관할 경우 65 °C를 초과 할 수 있습니다. 매우 뜨거운 열기에 손상된 헬멧은 기포발생 및 질감이 고르지 않는 등 변형된 부분이 발생 됩니다. 손상된 헬멧은 머리를 보호할 수 없으므로 즉시 폐기하고 교체해야 합니다.

**제한 보증:** 이 제품은 소재 및 생산결합에 대한 특정 국가의 최소 보증기간에 적용됩니다. 이 기간 동안 제품을 수리하거나 교체하면 Scoot & Ride의 재량에 따라 결정됩니다. 이 보증은 시간의 흐름에 따른 정상적인 마모, 부적절한 조립, 부주의 한 취급 같은 부적절한 사용으로 인한 결함에는 보증되지 않습니다.

**보증청구:** 보증을 받으려면 구매했다는 증명으로만 효력이 발생하므로 반드시 영수증을 보유하는 것이 절대적으로 필요합니다. 보증청구의 경우 Scoot & Ride 또는 책임있는 수입사가 제품의 수리 또는 교체 여부를 결정합니다.

**폐기방법:** 헬멧이 손상되거나 폐기할 경우, 각 국가에 맞는 적절한 폐기절차에 따라 처분하십시오.



## ZH / 说明书

„这款头盔旨在在骑行或轮滑过程中保护头部与障碍物撞击而造成的冲击。通过了EN1078:2012 + A1:2012，符合欧盟法规（EU）2016/425的安全卫生规范（EHSR）。  
请登录我司网页查看产品文档：[www.scootandride.com/products](http://www.scootandride.com/products)。”

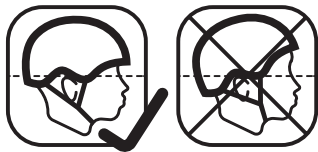
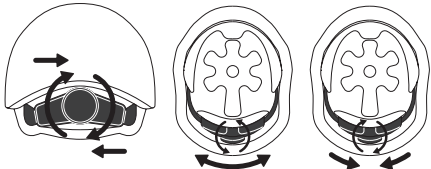
您购买的这款自行车运动安全头盔可以在公路上或非公路区域提供保护。为确保正确使用本头盔，请在佩带新头盔前仔细阅读本手册，熟悉其特点、佩带和保养。

**保护和通风** | 帽壳使该头盔被评为最轻的头盔之一，同时具有卓越的耐用性和完整性。带有内部空气通道的多个通气孔将空气引入头盔及眉毛上方，以达到舒适的凉爽效果。

**护具合适** | 头盔只有在合适的情况下才能进行保护，客户应该尝试不同尺寸并选择头部感觉最安全、最舒适的尺寸。头盔必须合适才能有效。在正确的佩戴下，头盔在固定时不会前后移动或左右移动。

**固位系统** | 这款自行车运动安全头盔配有一个磁性速脱扣(1)可以通过将两端放在彼此上面而简单的扣紧，并只需将两端相互推开即可解扣。前调整带(2)和后调整带(3)必须紧贴并均匀张紧。将头盔牢牢地戴在头上（见图3）并扣紧速脱扣(1)。察觉到有哪条调整带（2、3）宽松。取下头盔后，将松调整带调紧。速脱扣（1）应远离下颌骨。若要收紧下巴束带，请用一只手握住速脱扣，然后将多余的束带拉过固位器下巴垫(4)。（见图A）若要收紧后调整带（3），从调整带（2）后面（5）处拉出多余部分。用一只手握住头盔，另一只手握住绕在下巴下面的束带。然后从一边（6）拉到另一边，以平衡所有四个束带的长度。（见图B）头盔必须牢固、平稳的戴在头上。（见图C）若要降低头盔前部以遮盖前额，应收紧下巴束带并放松后调整带。若要抬起头盔前部，则应放松下巴束带并收紧后调整带。若要检查头盔是否适当张紧并系好速脱扣，请张开嘴，你应该感觉到束带正拉紧你的下巴。

**调整帽圈** | 采用这种易于使用的配件系统，可以实现将头盔调整到单个头部尺寸。为确保佩戴合适，请转动后轮打开内部调节圈。将头盔戴在头上，调整到头部尺寸，然后尝试从前面或后面拉出头盔。如果头盔脱离则增加束带拉力。头盔不能过度向前或向后滚动。如果不松开速脱扣，则不可能取下头盔。一经调整到合适尺寸，头盔应当稳固而舒适的戴在头上。注意：每次佩戴头盔都请检查调整。





### 重要信息！

该头盔旨在用于吸收局部破坏或损坏本身的撞击能量。

如果佩戴头盔发生了伤害相关的跌倒，尽管头盔没有可见的损坏，也应将其销毁或更换。不幸的是，一些事故造成的头部伤害是任何头盔都无法避免的。这取决于撞击的类型，即使非常低的速度也可能导致严重的头部伤害或死亡。请务必小心驾驶，并在使用产品前务必阅读本手册。

### 警告！

- 本款自行车运动安全头盔专为自行车骑行及其他非机动化运动而设计。如果在驾驶赛车或助力车时使用，则不能用于也不会提供足够的安全防护。
- 每次使用前都要确保下巴束带已扣紧。
- 应定期检查头盔是否有损坏。
- 儿童不应在攀爬等活动中佩戴此头盔，因为会有窒息风险。如果头盔卡到某些东西，就会发生这种情况。

没有头盔可以保护佩戴者免受所有不可预见的冲击。但是，为了获得最大程度的保护，头盔必须合适并且所有束带必须牢固的系紧。出于安全原因，这款头盔的使用寿命有限，当其显示出明显的磨损迹象时应当进行更换，但是最晚也应在其制造日期起5年内进行更换（产品批号）。这款头盔旨在用于在骑自行车时或轮滑时保护头部与障碍物碰撞而引起的撞击。

**最终检查** | 重要的是要记住头盔要贴紧佩戴。如果您可以使其向前或向后倾斜，则需要收紧束带调节。正确佩戴时，调整带不应覆盖耳朵，速脱扣要远离下巴。用户应当尝试不同的尺寸，并选择头部感觉安全和舒适的尺寸。重要的是，头盔要紧贴头部佩戴，并且必须缚牢以提供最大程度的保护。每次佩戴头盔时都应检查所有调整，确保头盔始终贴紧。

**头盔保养** | 只能使用冷水或湿布清洁头盔。使用溶剂、涂料或贴花（贴纸）会导致头盔损坏并使其在事故中失效。

**让头盔远离酷热天气** | 如果暴露在65°C以上的温度下，头盔会受到损坏。在非常炎热的天气里，汽车和储物袋可以超过这个温度。热损伤的头盔将具有随机的变形区域，其纹理看起来多泡且凹凸不平。若有损坏，应立即销毁并更换头盔。

**有限质保** | 本产品适用于特定国家关于材料和产品缺陷的法定最低质保。在此期间，由Scoot & Ride自行决定是否对产品进行修理或更换。本质保不包含因使用不当而产生的缺陷，如装配不正确、使用不小心或常见的磨损。

**质保调整** | 质保索赔仅在证明购买以后才能生效。因此，保留收据是绝对必要的。若发生质保索赔，由Scoot & Ride或其他责任经销商决定是否对产品进行修理、更换或进行其他处置。

**处置说明** | 请在头盔使用寿命结束时，将其送到处置设施处。

不得更改头盔的结构



## TW / 說明書

這款頭盔旨在在騎行或輪滑過程中保護頭部與障礙物撞擊而造成的衝擊。通過了EN1078:2012 + A1:2012，符合歐盟法規（EU）2016/425的安全衛生規範（EHSR）。請登錄我司網頁查看產品文檔：[www.scootandride.com/products](http://www.scootandride.com/products)。

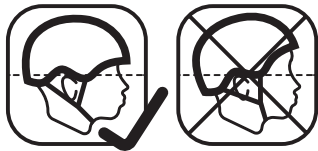
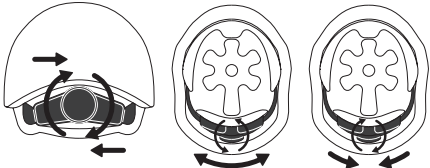
您購買的這款自行車運動安全頭盔可以在公路上或非公路區域提供保護。為確保正確使用本頭盔，請在佩帶新頭盔前仔細閱讀本手冊，熟悉其特點、佩帶和保養。

**保護和通風** | 帽殼使該頭盔被評為最輕的頭盔之一，同時具有卓越的耐用性和完整性。帶有內部空氣通道的多個通氣孔將空氣引入頭盔及眉毛上方，以達到舒適的涼爽效果。

**護具合適** | 頭盔只有在合適的情況下才能進行保護，客戶應該嘗試不同尺寸並選擇頭部感覺最安全、最舒適的尺寸。頭盔必須合適才能有效。在正確的佩戴上，頭盔在固定時不會前後移動或左右移動。

**固位元系統** | 這款自行車運動安全頭盔配有一個磁性速脫扣(1)可以通過將兩端放在彼此上面而簡單的扣緊，並只需將兩端相互推開即可解扣。前調整帶(2)和後調整帶(3)必須緊貼並均勻張緊。將頭盔牢牢地戴在頭上（見圖3）並扣緊速脫扣(1)。察覺到有哪條調整帶（2、3）寬鬆。取下頭盔後，將鬆調整帶調緊。速脫扣（1）應遠離下巴束帶。若要收緊下巴束帶，請用一隻手握住速脫扣，然後將多餘的束帶拉過固位器下巴墊(4)。（見圖A）若要收緊後調整帶（3），從調整帶（2）後面（5）處拉出多餘部分。用一隻手握住頭盔，另一隻手握住繞在下巴下麵的束帶。然後從一邊（6）拉到另一邊，以平衡所有四個束帶的長度。（見圖B）頭盔必須牢固、平穩的戴在頭上。（見圖C）若要降低頭盔前部以遮蓋前額，應收緊下巴束帶並放鬆後調整帶。若要抬起頭盔前部，則應放鬆下巴束帶並收緊後調整帶。若要檢查頭盔是否適當張緊並系好速脫扣，請張開嘴，你應該感覺到束帶正拉緊你的下巴。

**調整帽圈** | 採用這種易於使用的配件系統，可以實現將頭盔調整到單個頭部尺寸。為確保佩戴合適，請轉動後輪打開內部調節圈。將頭盔戴在頭上，調整到頭部尺寸，然後嘗試從前面或後面拉出頭盔。如果頭盔脫離則增加束帶拉力。頭盔不能過度向前或向後滾動。如果不鬆開速脫扣，則不可能取下頭盔。一經調整到合適尺寸，頭盔應當穩固而舒適的戴在頭上。注意：每次佩戴頭盔都請檢查調整。





### 重要資訊！

該頭盔旨在用於吸收局部破壞或損壞本身的撞擊能量。如果佩戴頭盔發生了傷害相關的跌倒，儘管頭盔沒有可見的損壞，也應將其銷毀或更換。不幸的是，一些事故造成的頭部傷害是任何頭盔都無法避免的。這取決於撞擊的類型，即使非常低的速度也可能導致嚴重的頭部傷害或死亡。請務必小心駕駛，並在使用產品前務必閱讀本手冊。

### 警告！

- 本款自行車運動安全頭盔專為自行車騎行及其他非機械化運動而設計。如果在駕駛賽車或助力車時使用，則不能用於也不會提供足夠的安全防護。
- 每次使用前都要確保下巴束帶已扣緊。
- 應定期檢查頭盔是否有損壞。
- 兒童不應在攀爬等活動中佩戴此頭盔，因為會有窒息風險。如果頭盔卡到某些東西，就會發生這種情況。

沒有頭盔可以保護佩戴者免受所有不可預見的衝擊。但是，為了獲得最大程度的保護，頭盔必須合適並且所有束帶必須牢固的系緊。出於安全原因，這款頭盔的使用壽命有限，當其顯示出明顯的磨損跡象時應當進行更換，但是最晚也應在其製造日期起5年內進行更換（產品批號）。這款頭盔旨在用於在騎自行車時或輪滑時保護頭部與障礙物碰撞而引起的撞擊。

**最終檢查** | 重要的是要記住頭盔要貼緊佩戴。如果您可以使其向前或向後傾斜，則需要收緊束帶調節。正確佩戴時，調整帶不應覆蓋耳朵，速脫扣要遠離下巴。用戶應當嘗試不同的尺寸，並選擇頭部感覺安全和舒適的尺寸。重要的是，頭盔要緊貼頭部佩戴，並且必須縛牢以提供最大程度的保護。每次佩戴頭盔時都應檢查所有調整，確保頭盔始終貼緊。

**頭盔保養** | 只能使用冷水或濕布清潔頭盔。使用溶劑、塗料或貼花（貼紙）會導致頭盔損壞並使其在事故中失效。

**讓頭盔遠離酷熱天氣** | 如果暴露在65°C以上的溫度下，頭盔會受到損壞。在非常炎熱的天氣裡，汽車和儲物袋可以超過這個溫度。熱損傷的頭盔將具有隨機的變形區域，其紋理看起來多泡且凹凸不平。若有損壞，應立即銷毀並更換頭盔。

**有限質保** | 本產品適用於特定國家關於材料和產品缺陷的法定最低質保。在此期間，由Scoot & Ride自行決定是否對產品進行修理或更換。本質保不包含因使用不當而產生的缺陷，如裝配不正確、使用不小心或常見的磨損。

**質保調整** | 質保索賠僅在證明購買以後才能生效。因此，保留收據是絕對必要的。若發生質保索賠，由Scoot & Ride或其他責任經銷商決定是否對產品進行修理、更換或進行其他處置。

**處置說明** | 請在頭盔使用壽命結束時，將其送到處置設施處。

不得更改頭盔的結構



## THA / คู่มือการใช้งาน

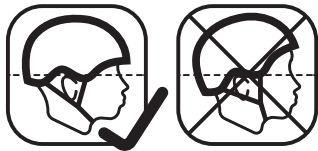
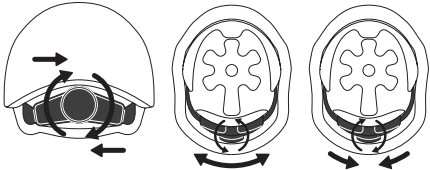
หมวกนิรภัยนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อป้องกันไม่ให้ศีรษะได้รับการกระทบกระเทือนหากชนเข้ากับสิ่งกีดขวางในขณะที่ขี่จักรยานหรือเล่นโรลเลอร์สเก็ต ผ่านการรับรองมาตรฐาน EN1078:2012 + A1:2012 แล้วเพื่อให้อดคล้องกับมาตรฐาน EHSR ตามข้อบังคับ (EU) 2016/425 ของสหภาพยุโรป สามารถดูเอกสารเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ที่หน้าเว็บของเรา [www.scootandride.com/products](http://www.scootandride.com/products) ไซหมวกนิรภัยสำหรับกีฬาปั่นจักรยานที่คุณเชื่อมั่นมาเพื่อช่วยป้องกันศีรษะของคุณไม่ว่าจะบนถนนหรือนอกถนน ก่อนสวมหมวกใบใหม่โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดถี่ถ้วนเพื่อการใชหมวกนิรภัยที่ถูกต้อง ให้เกิดความคุ้นเคยกับจุดเด่นของหมวก การปรับตั้งและการดูแลรักษาหมวกนิรภัยของคุณ

**การป้องกันและการระบายอากาศ** | หมวกนิรภัยนี้ไม่มีปลอกด้านนอกที่เบาทำให้ได้รับการจัดอันดับเป็นหนึ่งในหมวกที่มีน้ำหนักเบาที่สุด มาพร้อมกับความทนทานและความสบายแบบที่ดียเยี่ยม มีช่องระบายอากาศและช่องอากาศภายในหลายช่องช่วยให้อากาศผ่านหมวกนิรภัยและเห็นใจผิวผู้สวมใส่เพื่อความเย็นสบาย

**แผ่นรอง** | หมวกนิรภัยสามารถช่วยป้องกันศีรษะ ได้ถ้าเพียงแต่ใส่ได้กระชับพอดีโดยผู้ใช้ควรลองสวมใส่ขนาดที่แตกต่างกันแล้วเลือกขนาดที่รู้สึกกระชับที่สุดและรู้สึกสะดวกสบายบนศีรษะ หมวกนิรภัยต้องกระชับพอดีกับศีรษะจึงจะมีประสิทธิภาพ หากใส่กระชับพอดีหมวกนิรภัยจะไม่เคลื่อนไปมาบนหน้าหรือด้านหลังของคุณ

**ระบบสายรัด** | หมวกนิรภัยสำหรับกีฬาจักรยานนี้มาพร้อมกับตัวล็อคแบบแม่เหล็ก (1) ซึ่งสามารถล็อคหัวสายรัดได้ง่าย ๆ เพียงวางปลายหัวทั้งสองสอดเข้ากันและปลดออกก็ทำได้ง่ายด้วยการดึงปลายหัวล็อคทั้งสองเข้าหากัน สายรัดสำหรับปรับคานา (2) และคานาหลัง (3) ต้องดึงเท่ากัน วางหมวกนิรภัยลงบนศีรษะ (ดูรูปที่ 3) และล็อคหัวสายรัด (1) สังเกตว่าสายรัดใด (2, 3) หลวม จากนั้นถอดหมวกออกแล้วดึงสายรัดนั้นให้ตึง ตัวล็อคสายรัด (1) ควรอยู่ห่างจากกระดูกขากรูกร ในกรณีกระชับสายรัดคางให้จับตัวล็อคด้วยมือข้างหนึ่ง จากนั้นดึงสายรัดที่แลบออกจากแผ่นรองคาง (4) (ดูรูป "A") ในการกระชับสายรัดคางหลัง (3) ให้ดึงสายรัดส่วนที่เกินออกมาจากคานาหลังของสายรัด 2 (5) ให้แน่น จากนั้นให้จับหมวกนิรภัยด้วยมือข้างหนึ่งและใช้มืออีกข้างจับสายรัดที่ผ่านใต้คางของคุณ แล้วดึงจากคานาข้าง (6) ไปมาคานาข้างเพื่อปรับความยาวของสายรัดทั้งสองสาย (ดูรูปที่ "B") หมวกนิรภัยต้องแน่นกระชับและได้ระดับบนศีรษะของคุณ (ดูรูป "C") หากต้องการลดหน้าหมวกให้ลงมาครอบหน้าผากให้กระชับสายรัดคางและคลายสายรัดคางหลัง หากต้องการยกหน้าหมวกขึ้นให้คลายสายรัดคางออกแล้วกระชับสายรัดคางหลังให้แน่น ในการตรวจสอบความตึงกระชับที่เหมาะสมให้ใส่หมวกแล้วล็อคหัวสายรัด จากนั้นให้ลองอาปากดู ต้องให้รู้สึกว้าสายรัดตั้งคางของคุณอยู่

**ระบบปรับความกระชับตามขนาดศีรษะ** | การปรับหมวกนิรภัยให้กระชับพอดีกับขนาดศีรษะแต่ละแบบทำได้ง่าย ๆ ด้วยระบบปรับความกระชับที่มือ หากต้องการให้หมวกนิรภัยกระชับพอดีกับขนาดศีรษะให้ใช้ระบบปรับคานาโดยการหมุนปุ่มคานาหลังหมวก ให้หมวกนิรภัยลงบนศีรษะให้พอดีกับขนาดศีรษะแล้วลองดึงหมวกออกจากคานาหน้าหรือคานาหลังศีรษะ ถ้ามวกหลุดออกมาจากศีรษะได้ให้เพิ่มความกระชับของสายรัดอีกอย่าให้หมวกนิรภัยขยับไปข้างหน้าหรือข้างหลังไป ไมควรถอดหมวกออกโดยไม่ปลดล็อคหัวสายรัด เมื่อปรับขนาดที่เหมาะสมได้แล้ว หมวกนิรภัยควรแน่นกระชับแต่ยังรู้สึกสบายบนศีรษะ หมายเหตุ: โปรดตรวจสอบการปรับความกระชับทุกครั้งก่อนสวมหมวกนิรภัย





### ข้อมูลสำคัญ!

หมวกนิรภัยนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อให้ดูดซับแรงกระแทกโดยการแตกตัวของเปลือกหมวกบางส่วนหรือทั้งหมดเมื่อส่วนนั้น ๑

ได้รับการกระแทก บางครั้งผู้ใช้อาจไม่สังเกตเห็นความเสียหายดังกล่าว ดังนั้น หากหมวกนิรภัยได้รับการกระแทกอย่างรุนแรง ผู้

ใช้ควรทำลายหมวกทิ้งหรือเปลี่ยนหมวกนิรภัยใบใหม่ทันทีหากต้องทำกิจกรรมที่เสี่ยงต่อการทำให้อกหลวมขนาดเจ็บ แต่โชคดีที่อุบัติเหตุบางอย่างทำให้เกิดการบาดเจ็บที่ศีรษะโดยไม่มีหมวกกันน็อกชนิดใดที่สามารถป้องกันได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับชนิดของแรงกระแทก ถึงแม้แรงกระแทกนั้นมีความเร็วที่ต่ำมากแต่ก็อาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บที่ศีรษะรุนแรงหรือเสียชีวิตได้ ควรใช้ความระมัดระวังให้มากในการขับขี่และให้อาณัติมอดรับนีก่อนที่จะใช้ผลิตภัณฑ์

### คำเตือน

- หมวกนิรภัยสำหรับกีฬาปั่นจักรยานนี้ได้รับการออกแบบและมีวัตถุประสงค์เพื่อใช้เฉพาะในขณะขี่จักรยานและกีฬาที่ไม่ใช่เครื่องยนต์อื่น ๆ เท่านั้น ไม่เหมาะสำหรับนำไปใช้ในการแข่งขันกีฬามอเตอร์สปอร์ตหรือใช้ในการขับขี่รถจักรยานยนต์ เนื่องจากไม่มีความปลอดภัยที่เพียงพอ
- ก่อนใช้งานทุกครั้งควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าลวดสายรัดคาดแลว
- ควรตรวจเช็คการชำรุดเสียหายของหมวกอย่างสม่ำเสมอ
- ไม่ควรให้เด็กใช้หมวกนิรภัยนี้ในขณะที่ปั่นจักรยานเนื่องจากอาจมีความเสี่ยงจากการถูกเขว่นหรือการบีบรัดโดยสายรัดหมวกในกรณีหมวกไปติดคาอยู่กับบางสิ่งทีในขณะที่เด็กสวมใส่

ไม่มีหมวกนิรภัยใดที่สามารถปกป้องผู้สวมใส่จากแรงกระแทกที่คาดไม่ถึงได้ทั้งหมด อย่างไรก็ตามเพื่อความปลอดภัยสูงสุด หมวกนิรภัยต้องพอดีกับศีรษะและสายรัดทั้งหมดจะต้องแนบกระชับ และด้วยเหตุผลด้านความปลอดภัยหมวกนิรภัยนี้จึงมีอายุการใช้งานที่จำกัด ผู้ใช้ควรเปลี่ยนหมวกนิรภัยใหม่เมื่อหมวกเริ่มมีร่องรอยของการสึกหรอ แต่ไม่เกิน 5 ปีหลังจากวันที่ผลิต (ดูหมายเลขชุดผลิตภัณฑ์) หมวกนิรภัยนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อป้องกันศีรษะจากแรงกระแทกที่เกิดจากการชนกับสิ่งกีดขวางในขณะที่ขี่จักรยานหรือเล่นโรลเลอร์สเก็ต

**การตรวจสอบขั้นสุดท้าย** | สิ่งสำคัญที่ต้องจดจำคือว่าหมวกนิรภัยต้องแนบกระชับพอดี หากหมวกเอียงไปข้างหน้าหรือด้านหลังคุณจำเป็นต้องปรับสายรัดให้แนบกระชับ หากปรับตั้งอย่างถูกต้องสายรัดจะต้องอยู่ในตำแหน่งที่ไม่ไปครอบหูและหัวลวดจะต้องอยู่ห่างจากขาประตูกรรไกร ผู้ใช้ควรลองสวมหมวกที่มีขนาดแตกต่างกันแล้วเลือกขนาดที่ให้ความรู้สึกสบายและรู้สึกปลอดภัยกับศีรษะ สิ่งสำคัญคือหมวกนิรภัยต้องแนบกระชับพอดีกับศีรษะของคุณและต้องกระชับสายรัดเพื่อให้ได้รับการป้องกันสูงสุด ควรตรวจสอบการปรับความกระชับของหมวกนิรภัยเพื่อให้แน่ใจว่าหมวกจะแนบกระชับพอดีกับศีรษะทุกครั้งทีสวมใส่

**การดูแลหมวกนิรภัยของคุณ** | ทำความสะอาดหมวกนิรภัยโดยใช้เฉพาะน้ำเย็นหรือผ้าชุบน้ำหมาด ๆ การใช้สารตัวทำลาย สีนหรือดีดสติ๊กเกอร์อาจทำให้เกิดความเสียหายต่อหมวกนิรภัยและอาจทำให้หมวกหย่อนประสิทธิภาพในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุ

**โปรดหลีกเลี่ยงความร้อนสูง** | หมวกนิรภัยจะได้รับความเสียหายหากสัมผัสกับอุณหภูมิเกิน 65 องศาเซลเซียส และอย่าเก็บหมวกไว้ในรถและกองไฟสองในทันทีอาจากรนจัดเพราะอุณหภูมิในนั้นจะสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ ความร้อนจะทำให้หมวกนิรภัยเสียหายโดยทำให้หมวกเปลี่ยนรูปในบางจุดและมีความคงของตะปูตะป้า ผู้ใช้ควรทำลายหมวกที่ชำรุดเสียหายทิ้งและเปลี่ยนหมวกนิรภัยใบใหม่ทันที

**การรับประกันแบบจำกัดเงื่อนไข** | จะใช้การรับประกันตามกฎหมายขึ้นต่่าของประเศนั้น ๆ เกี่ยวกับการชำรุดเสียหายของผลิตภัณฑ์ที่เกิดจากวัสดุและการผลิต โดยจะอยู่ในดุลพินิจของ Scoot & Ride วาจะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ให้ใหม่ การรับประกันนี้ไม่ครอบคลุมถึงการชำรุดเสียหายที่เกิดขึ้นจากการใช้งานอย่าง ไม่ถูกต้อง เช่น การติดตั้งที่ไม่ถูกต้อง การจัดการโดยประมาท หรือการใช้งานจนเกิน

**การรับประกันการรับประกัน** | การอ้างสิทธิการรับประกันจะใช้ได้ก็ต่อเมื่อมีหลักฐานการซื้อผลิตภัณฑ์เท่านั้น ภายเหตุการณ์การเก็บใบเสร็จของคุณไว้จึงเป็นเรื่องสำคัญที่สุด ในกรณีที่มีการเรียกร้องสิทธิในการรับประกันเกิดขึ้น Scoot & Ride หรือตัวแทนจำหน่ายที่รับผิดชอบจะเป็นผู้ตัดสินใจว่าจะควรทำการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ใหม่ให้หรืออื่น ๆ หรือไม่

**การกำจัดขยะ** | โปรดนำหมวกนิรภัยของคุณไปยังสถานที่กำจัดขยะเมื่อหมดอายุการใช้งาน



ご使用の前に、この取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。

なお、この取扱説明書は大切に保管してください。



## サイズ

- 51-56cm

## ⚠ 警告

- このヘルメットは自転車および走行遊具専用です。原動機付き自転車および自動二輪車には使用できません。
- 用途および対象年齢範囲にあったヘルメットを着用してください。
- 実際にヘルメットをお子さまにかぶらせて、サイズを確認の上で着用ください。
- 着用の際は、正しくかぶせ、お子さまの頭に合わせ、サイズを調整し、あごひもを正しく締めてご使用ください。あみだにかぶったりしないでください。

## ⚠ 注意

- 一度でも大きな衝撃を受けたヘルメットは、外観に損傷がなくても絶対に使用しないでください。

- 公園遊具等で遊ぶときには、ヘルメットを着用しないでください。
- 本体が汚れた際には丸洗いはせず、水または中性洗剤を薄めて拭き取ってください。
- インナーパッドは取り外して洗うことができます。取り外す際は本体側の面ファスナーが剥がれないように十分注意してください。30℃以下の液温で手洗いして十分にすすぎ、軽く脱水した後、形を整えて陰干ししてください。
- ベンジン・シンナー・ガソリンなどの有機溶剤は使用しないでください。
- ヘルメットの改造・分解・塗装はしないでください。
- 直射日光の当たる場所や高温・高熱(50℃以上)になる場所での放置や保管は避けてください。
- 雨などでヘルメットが濡れた場合、乾いた布で拭き取って陰干しし、しっかり乾燥させてから保管してください。
- 使用有効期限は「購入後3年」です。正常に使用して異常が認められなくても購入後3年以内に買い替えてください。







## 装着方法

- 1.ヘルメットが水平になるようにかぶってください。〈図1〉
- 2.マグネットバックル①を重ねるようにとめ、アジャスター②が耳にかぶらないように調整してください。また、耳の前後のストラップ③④はゆるみがなく均等な長さになるように調整してください**A**。  
※マグネットバックルは、両先端を持って中央(矢印)方向に押しと外れます**B**〈図2〉
- 3.調整ダイヤル⑤を回し頭に密着させてください。

(右に回すと締め、左に回すとゆるみます)

**注意** 調整ダイヤルは締めすぎると破損の恐れがあります。〈図3〉

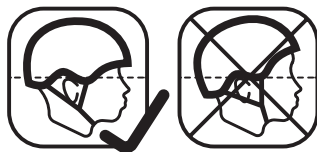
- 4.おさまに合わせて、あごひもの長さを調整してください**C**。

(あごひもの先端を引っ張ると短くなります。)〈図2〉

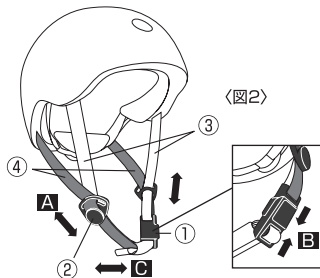
**警告** ヘルメットが頭から外れたり、前後左右に大きくずれないか確認の上ご使用ください。

## LEDライト

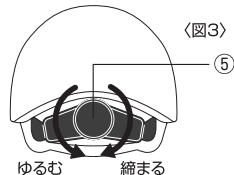
調整ダイヤル⑤の上にLEDライトのボタンがあります。3パターンに光ります。〈図3〉



〈図1〉



〈図2〉



〈図3〉



**clever mobility**

EN - Thank you for choosing a Scoot & Ride product.

KR - Scoot & Ride' 제품을 선택 해 주셔서 감사드립니다.

ZH - 感谢您使用 Scoot & Ride 高品质产品。

TW - 感謝您使用 Scoot & Ride 高品質產品。

THA - ขอขอบคุณที่เลือกผลิตภัณฑ์ Scoot & Ride

JP - このたびはスクート&ライドをお買い上げいただき、ありがとうございます。